

T.C.
ANKARA
3. İDARE MAHKEMESİ

ESAS NO : 2021/432

KARAR NO : 2022/268

DAVACILAR : 1- JPMORGAN CHASE BANK NATIONAL ASSOCIATION
MERKEZİ COLUMBUS OHİO İSTANBUL TÜRKİYE ŞUBESİ
2- JPMORGAN CHASE BANK NATIONAL ASSOCIATION

VEKİLİ : AV. GÖNENÇ GÜRKAYNAK (e-tebligat)

DAVALI : REKABET KURUMU BAŞKANLIĞI (e-tebligat)

VEKİLİ : AV. HÜSEYİN COŞGUN

DAVANIN ÖZETİ : Finans sektöründe faaliyet gösteren davacı şirketler tarafından, teşebbüsü ve teşebbüsün bağlı bulunduğu ana grup dahil olmak üzere, Amerika Birleşik Devletleri'nde ve İngiltere'de istihdam edilen, Türk Lirası ile alım-satım işlemleri yapan traderlarından (yatırımcılarından) TL kotasyonlu işlem hacmi en çok olan ilk 10 traderin (yatırımcının) Bloomberg ve Reuters platformlarındaki chat (sohbet) odalarında 01/01/2018-17/01/2020 tarihleri arasında yaptıkları tüm yazışmaların ilgili platformlardan temin edilerek elektronik formatta gönderilmesine yönelik 05/02/2020 tarih ve E:2050 sayılı yazıya gereği gibi eksiksiz biçimde cevap verilmemesi ve istenilen bilgi ve belgelerin kuruma ibraz edilmemesi suretiyle "4054 sayılı Kanunun 14 ve 15'nci maddelerinin uygulanmasında, eksik, yanlış ya da yanıltıcı bilgi veya belge verilmesi ya da bilgi ya da belgenin belirtilen süre içinde ya da hiç verilmemesi" fiilinin işlendiğinden bahisle 4054 sayılı Kanunun 16. maddesinin birinci fıkrasının (c) bendi uyarınca idari para cezasıyla tecziye edilmesine ilişkin Rekabet Kurumu Başkanlığı'nın 02/07/2020 tarih ve 20-32/397-179 sayılı işleminin, usule ve yasaya aykırı olduğu, 05/02/2020 tarih ve E:2050 sayılı yazının usulüne uygun olarak tebliğ edilmediği, Lahey Sözleşmesi'nde belirtilen tebligat usullerine uyulmadığı, Lahey Sözleşmesi gereğince Türk Devleti'nin sözleşmecisi diğer Devletler olan İngiltere ve Amerika Birleşik Devletleri'nden belirtilen usul çerçevesinde bilgi ve belge talep etmesinin mümkün olmasına rağmen tebligat işlemlerinin doğrudan doğruya JP Morgan Türkiye şubesine yapıldığı, böylelikle Lahey'e aykırı bu davranış sebebiyle Tebligat Kanunu'nun ihlal edildiği, davalı idarenin etki doktrini ve ekonomik bütünlük ilkesini tebligat işlemlerinde uygulayamayacağı hususu açık olmasına rağmen anılan ilkeler kullanılarak tebligatın Türkiye şubesine yapılmasının hatalı olduğu, buna rağmen işlemin tesisinden sonra JP Morgan grubuna bağlı tüzel kişiliklerin 14/07/2020 tarihinde istenilen bilgileri tam ve eksiksiz olarak kuruma ibraz ettiği, JP Morgan ve grup tüzel kişiliklerinin Türkiye ve Kurumun inceleme ve araştırma yetkisine saygı göstermesine rağmen sübut bulmayan eylem sebebiyle idari para cezası tecziye edilmesinin yasaya aykırı olduğu, JP Morgan Türkiye şubesinin uhdesinde olmayan bilgi ve belgelerin bizzat Türkiye şubesinden talep edilmesinin hukuken mümkün olmadığı, uhdelere bulunmayan bir belgenin ibraz edilmesinin imkansız olduğu, ibrazı istenen belgelerin toplam sayısının 1,4 milyon olduğu, anılan belgelerin elektronik ortamda 132 gigabyte veri oluşturduğu, bu kadar veri ve belgenin gönderilmesinde makul bir süre öngörülmesi gerektiği ileri sürülerek iptali istenilmektedir.

SAVUNMANIN ÖZETİ : JP Morgan Türkiye'nin, üçüncü bir kişi değil, aynı ve tek teşebbüsün Türkiye'deki iştiraki olduğu, davacı teşebbüsün ekonomik bütünlük kavramını reddetme eğiliminin hukuki dayanaktan yoksun olduğu, uygulanması gerektiği öne sürülen uluslararası sözleşmelerin somut olayda uygulanma alanı bulunmamakla beraber, 7201 sayılı Tebligat Kanunu'nun 32. maddesi uyarınca tebligat usulsüz bile olsa muhatap haberdarsa geçerli sayılacağı düzenlendiği ve somut olayda da ana teşebbüsün tebligattan haberdar olduğuna dair bir ihtilaf bulunmadığı, davanın temelini oluşturan tek teşebbüs ve etki teorisi konularının yok sayılmaya çalışıldığı, tebligat davacı teşebbüsün merkezini de içerdiğinden teşebbüsün bu talebe cevap verme yükümlülüğü altında olduğu, bilgi talebine yanıt yazısında hukuki ve fiili engellerden bahsedilse de daha sonrasında istenilen bilgi ve belgelerin gönderildiği, dava konusu işlemin hukuka uygun olduğu belirtilerek davanın reddi gerektiği savunulmaktadır.

T.C.
ANKARA
3. İDARE MAHKEMESİ

ESAS NO : 2021/432
KARAR NO : 2022/268

TÜRK MİLLETİ ADINA

Karar veren Ankara 3. İdare Mahkemesi'nce duruşma için önceden belirlenen ve taraflara bildirilen 03/02/2022 tarihli duruşmaya davacı vekilleri Av. Ceyda Karaođlan'ın ve Av. Osman Onur Özgümüş'ün geldiği, davalı idareyi temsilen Hukuk Müşaviri Mehmet Akif Kayar'ın geldiği görölmüş olup, yapılan açık duruşmada taraflara usulüne uygun söz verilip dinlendikten sonra duruşmaya son verilerek dava dosyası incelenmek suretiyle gereği görüldü:

Dava, finans sektöründe faaliyet gösteren davacı şirketler tarafından, teşebbüsü ve teşebbüsün bağlı bulunduğu ana grup dahil olmak üzere, Amerika Birleşik Devletleri'nde ve İngiltere'de istihdam edilen, Türk Lirası ile alım-satım işlemleri yapan traderlarından (yatırımcılarından) TL kotasyonlu işlem hacmi en çok olan ilk 10 traderın (yatırımcının) Bloomberg ve Reuters platformlarındaki chat (sohbet) odalarında 01/01/2018 -17/01/2020 tarihleri arasında yaptıkları tüm yazışmaların ilgili platformlardan temin edilerek elektronik formatta gönderilmesine yönelik 05/02/2020 tarih ve E:2050 sayılı yazıya gereği gibi eksiksiz biçimde cevap verilmemesi ve istenilen bilgi ve belgelerin kuruma ibraz edilmemesi suretiyle "4054 sayılı Kanunun 14 ve 15'nci maddelerinin uygulanmasında, eksik, yanlış ya da yanıltıcı bilgi veya belge verilmesi ya da bilgi ya da belgenin belirtilen süre içinde ya da hiç verilmemesi" fiilinin işlendiğinden bahisle 4054 sayılı Kanunun 16. maddesinin birinci fıkrasının (c) bendi uyarınca idari para cezasıyla tecziye edilmesine ilişkin Rekabet Kurumu Başkanlığı'nın 02/07/2020 tarih ve 20-32/397-179 sayılı işleminin iptali istemiyle açılmıştır.

4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'un 1. maddesinde, "*Bu Kanunun amacı, mal ve hizmet piyasalarındaki rekabeti engelleyici, bozucu veya kısıtlayıcı anlaşma, karar ve uygulamaları ve piyasaya hakim olan teşebbüslerin bu hakimiyetlerini kötüye kullanmalarını önlemek, bunun için gerekli düzenleme ve denetlemeleri yaparak rekabetin korunmasını sağlamaktır*", 2. Maddesinde, "*Türkiye Cumhuriyeti sınırları içinde mal ve hizmet piyasalarında faaliyet gösteren ya da bu piyasaları etkileyen her türlü teşebbüsün aralarında yaptığı rekabeti engelleyici, bozucu ve kısıtlayıcı anlaşma, uygulama ve kararlar ile piyasaya hakim olan teşebbüslerin bu hakimiyetlerini kötüye kullanmaları ve rekabeti önemli ölçüde azaltacak birleşme ve devralma niteliğindeki her türlü hukuki işlem ve davranışlar, rekabetin korunmasına yönelik tedbir, tespit, düzenleme ve denetlemeye ilişkin işlemler bu Kanun kapsamına girer*", düzenlemesine yer verilmiş, 3. maddesinde, "*piyasada mal veya hizmet üreten, pazarlayan, satan gerçek ve tüzel kişilerle, bağımsız karar verebilen ve ekonomik bakımdan bir bütün teşkil eden birimler teşebbüs olarak tanımlanmıştır*."

Diğer yandan, Aynı Kanun'un "Bilgi isteme" 14.maddesinde, "*Kurul, bu Kanunun kendisine verdiği görevleri yerine getirirken, gerekli gördüğü her türlü bilgiyi tüm kamu kurum ve kuruluşlarından, teşebbüslerden ve teşebbüs birliklerinden isteyebilir.Bu makamlar, teşebbüsler ve teşebbüs birliklerinin yetkilileri istenen bilgileri Kurulun belirleyeceği süre içinde vermek zorundadır.*" hükmüne, "Para Cezaları" başlıklı 16. maddesinde, "*Kurul, teşebbüs niteliğindeki gerçek ve tüzel kişiler ile teşebbüs birlikleri veya bu birliklerin üyelerine;...c) Kanunun 14 ve 15 inci maddelerinin uygulanmasında eksik, yanlış ya da yanıltıcı bilgi veya belge verilmesi ya da bilgi veya belgenin belirlenen süre içinde ya da hiç verilmemesi, hallerinden (a), (b) ve (c) bentlerinde belirtilenler için teşebbüsler ile teşebbüs birlikleri veya bu birliklerin üyelerinin karardan bir önceki mali yıl sonunda oluşan veya bunun hesaplanması mümkün olmazsa karar tarihine en yakın mali yıl sonunda oluşan ve Kurul tarafından saptanacak olan yıllık gayri safi gelirlerinin binde biri oranında, (d) bendinde belirtilenler için ise aynı şekilde saptanacak olan gayri safi gelirlerinin binde beşi oranında idarî para cezası verir...*" hükmüne, "Nispi İdarî Para Cezası" başlıklı 17.maddesinde, "*Kurul, teşebbüs ve teşebbüs birliklerine, 16 ncı maddenin birinci fıkrasında belirtilen cezalar saklı kalmak kaydıyla, ... c) Kanunun 14 ve 15 inci maddelerinin uygulanmasında, istenen bilgi veya belgenin belirlenen süre içinde verilmemesi, durumunda her gün için, ilgili teşebbüsler ile teşebbüs birlikleri ve/veya bu birliklerin üyelerinin karardan bir önceki mali yıl sonunda oluşan, bunun hesaplanması mümkün olmazsa karar tarihine en yakın mali yıl sonunda oluşan ve Kurul tarafından saptanacak olan yıllık gayri safi gelirlerinin onbinde beşi oranında idarî para cezası verir. Birinci*

T.C.
ANKARA
3. İDARE MAHKEMESİ

ESAS NO : 2021/432

KARAR NO : 2022/268

fıkranın (a) ve (c) bentlerine göre idarî para cezaları, bu bentlerde belirtilen kararlardaki yükümlülüklere uyulması için belirlenen sürenin dolmasından itibaren verilebilir. (a) bendindeki fiile ilişkin idarî para cezası, yükümlülük getirilen kararda herhangi bir süre belirlenmemiş ise, bu kararın tebliğini takip eden günden itibaren verilebilir..." düzenlemesine, "Tebliğat" başlıklı 61.maddesinde ise, "Bu Kanun uyarınca ilgili taraflara yapılacak bildirimler, 7201 sayılı Tebliğat Kanunu hükümlerine göre yerine getirilir." kuralına yer verilmiştir.

7201 sayılı Tebliğat Kanunu'nun "Yabancı memlekette tebliğat usulü" başlıklı 25.maddesinde, *"Yabancı memlekette tebliğ o memleketin salâhiyetli makamı vasıtasıyla yapılır. Bunun için anlaşma veya o memleket kanunları müsait ise, o yerdeki Türkiye siyasi memuru veya konsolosu tebliğat yapılmasını salâhiyetli makamdandır. Yabancı memleketlerde bulunan kimselere tebliğ olunacak evrak, tebliğatı çıkaran merciin bağlı bulunduğu vekalet vasıtasıyla Dışişleri Bakanlığına, oradan da memuriyet havzası nazarı itibara alınarak ilgili Türkiye Elçiliğine veya Konsolosluluğuna gönderilir. Şu kadar ki, Dışişleri Bakanlığının aracılığına lüzum görülmeyen hallerde tebliğat evrakı, ilgili Bakanlıkça doğrudan doğruya o yerdeki Türkiye Büyükelçiliğine veya Başkonsolosluluğuna gönderilebilir."* hükmü yer almaktadır.

25/01/2012 tarih ve 28184 sayılı Resmi Gazetede yayımlanan Tebliğat Kanununun Uygulanmasına Dair Yönetmelik'in "Yabancı ülkelerde bulunanlara tebliğat" başlıklı 38.maddesinde, *"(1) Yabancı ülkelerde bulunanlara tebliğ olunacak evrak, tebliğatı çıkaran merciin bağlı bulunduğu bakanlık aracılığıyla Dışişleri Bakanlığına, oradan da o yerdeki Türkiye Büyükelçiliğine veya başkonsolosluluğuna gönderilir. (2) Dışişleri Bakanlığının aracılığına gerek görülmeyen hallerde, tebliğat evrakı bakanlıklarca doğrudan o yerdeki Türkiye Büyükelçiliğine veya başkonsolosluluğuna gönderilebilir. (3) Dışişleri Bakanlığı ve tebliği çıkaran merciin bağlı olduğu bakanlık tebliğ evrakını, 39, 40, 41, 43 ve 47 nci madde hükümlerine göre düzenlenip düzenlenmediği yönünden inceler, varsa yanlışlık ve eksiklikleri düzelttirir veya tamamlattırır."* düzenlemesine yer verilmiştir.

Dava dosyasının incelenmesinden; Rekabet Kurulu'nun 17/01/2020 tarihli 20-05/48-M sayılı kararıyla Türkiye'de faaliyet gösteren banka ve finansal kuruluşların ve bunların temsilciliklerinin mevduat, kredi, döviz, tahvil, bono, hisse senedi ve aracılık hizmetlerine ilişkin faaliyetlerinde 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'u ihlal edip etmediklerini incelemek üzere başlatılan ön araştırma kapsamında, 05/02/2020 tarihli yazıyla "teşebbüsün ve teşebbüslerinin bağlı bulunduğu ana grup dahil olmak üzere, Amerika Birleşik Devletleri'nde ve İngiltere'de istihdam edilen, Türk Lirası ile alım – satım işlemleri yapan traderlarının TL kotasyonlu işlem hacmi en çok olan ilk 10 traderının (her bir ülke için ayrı olmak üzere) Bloomberg ve Reuters platformlarında 01/01/2018 - 17/01/2020 tarihleri arasında yaptıkları yazışmaların ilgili platformlardan temin edilerek elektronik formatta gönderilmesi" şeklinde bilgi talebinde bulunulduğu, davacı şirketin söz konusu bilgi talebine ilişkin olarak gönderdiği 14/02/2020 tarihli cevabi yazısında, özetle, istenilen bilgilerin kendi uhdesinde ve kontrolünde olmadığı, kurumun belge talep etme yetkisinin Türk şirketlerin uhdesinde, nezaretinde veya kontrolünde bulunan belgeler ile sınırlı olduğu, tebliğatın uluslararası hukuk normları uyarınca ana teşebbüse yapılması ve bilgi taleplerinin ana teşebbüsten istenmesi gerektiği, aksi takdirde ABD ve İngiltere kanunlarının ihlal edilmesi riski bulunduğu, Türkiye'ye kişisel veri aktarımı yapılabilmesi için hukuka uygun bir dayanağın ve usule uygun bir tebliğin olması gerektiği, 7201 sayılı Tebliğat Kanunu, 15/11/1965 tarihli Hukuki veya Ticari Konularda Adli veya Gayri Adli Belgelerin Yabancı Memleketlerde Tebliğine Dair Lahey Sözleşmesi, 20/04/1959 tarihli Ceza İşlerinde Karşılıklı Adli Yardım Avrupa Sözleşmesi gibi uluslararası anlaşmalarda yer alan usulleri takip edebileceği, ayrıca talep edilen bütünleşik chat yazışmalarının bir kısmının içeriğinin Kurumun bilgi isteme yetkisi dışında olduğu, usule uygun bir tebliğ yapılması ihtimaline binaen ana teşebbüsün yazışmaları toplama sürecinde olduğu belirtmesi üzerine, Kurul'un 02/07/2020 tarih ve 20-32/397-179 sayılı kararıyla, davacı şirkete talep edilen bilgilerin sağlanmaması nedeniyle 4054 sayılı Kanun'un 16. maddesinin birinci fıkrasının (c) bendi uyarınca 2019 mali yılı sonunda oluşan ve Kurul tarafından belirlenen yıllık gayri safi gelirlerinin binde biri oranında olmak üzere idari para cezası uygulanmasına, talep edilen bilgilerin 16/07/2020 tarihi mesai bitimine kadar iletilmemesi halinde,

T.C.
ANKARA
3. İDARE MAHKEMESİ

ESAS NO : 2021/432
KARAR NO : 2022/268

talep edilen bilgilerin Kurum kayıtlarına girmesine kadar yürütülmek üzere her gün için 4054 sayılı Kanun'un 17. maddesinin birinci fıkrasının (c) bendi uyarınca idari para cezası uygulanacağına ilişkin yazı gönderilmesi gerektiğine karar verilmesi üzerine bakılmakta olan davanın açıldığı anlaşılmaktadır.

Yukarıda yer verilen hükümler incelendiğinde, Rekabet Kanunu kapsamındaki tebligatların Tebligat Kanunu hükümleri uyarınca yapılacağı düzenlendiği, bu kapsamda tebligatın yapılacağı devletler ile Türkiye Cumhuriyeti arasında ikili veya çok taraflı adli yardım ve işbirliğine dair anlaşma yoksa veya tebligat işlemi konu itibarıyla bu anlaşmaların dışında kalıyorsa, tebligatın Tebligat Kanununda yer alan yurt dışı tebligata ilişkin hükümler çerçevesinde yapılması gerektiği, uyuşmazlık konusu bilgi ve belge istenilmesine ilişkin evrakın idari işlem niteliğinde olması ve Lahey Sözleşmesinin kapsamının hukuki ve ticari konularda adli ve gayri adli belgelerin tebliğine yönelik olması nedeniyle Lahey sözleşmesinin somut olayda uygulanma imkanı bulunmadığı, bu nedenle Tebligat Kanununun yurt dışı tebligata ilişkin hükümleri uyarınca yapılacak tebligatın usulüne uygun olacağı, diğer yandan bağlı ortaklığın rekabet ihlali niteliğindeki işlem veya eyleminden dolayı ana şirketinin sorumlu tutulmasına imkan tanınması gibi rekabet hukukuna özgü amaçlara hizmet eden ekonomik bütünlük yaklaşımının usule ilişkin bir konu olan ve mevzuatında ayrıntılı olarak düzenlenen tebligat işlemi yönünden uygulanmasının ise mümkün olmadığı anlaşılmaktadır.

Bu durumda, JPMorgan ABD ve İngiltere'de istihdam edilen kişilere ait kayıtların İngiltere ve ABD'deki ilgili JPMorgan tüzel kişiliklerinden talep edilmesi gerekirken JPMorgan'ın Türkiye şubesi muhatap alınarak talep edilen bilgi ve belgelerin süresi içinde sunulmaması nedeniyle idari para cezası verilmesine ilişkin dava konusu işlemde hukuki isabet görülmemiştir.

Açıklanan nedenlerle, dava konusu işlemin **iptaline**, aşağıda dökümü yapılan 455,10-TL yargılama gideri ile karar tarihinde yürürlükte bulunan Avukatlık Asgari Ücret Tarifesi uyarınca duruşmalı işler için belirlenen 3.890,00-TL avukatlık ücretinin davalı idare tarafından davacılara ödenmesine, davacılar tarafından fazladan yatırılan 54.40-TL karar harcı ile 162,10-TL YD itiraz harcının istemi halinde, artan posta ücretinin kararın kesinleşmesinden sonra davacıya iadesine, davalı idare tarafından yatırılan 8,50-TL vekalet harcının davalı idare üzerinde bırakılmasına, bu kararın tebliğini izleyen günden itibaren **(30)** gün içerisinde Ankara Bölge İdare Mahkemesi'ne istinaf yolu açık olmak üzere, 16/02/2022 tarihinde oybirliğiyle karar verildi.

Başkan SALİM CİVAN 38446	Üye NESRİN YILMAZ EBİCİ 192886	Üye ÖZDEM CEYLAN 251670
--------------------------------	--------------------------------------	-------------------------------

YARGILAMA GİDERLERİ		:
Başvurma Harcı	:	54,40 TL
Karar Harcı	:	54,40 TL
Y.D. Harcı	:	89,60 TL
Y.D. İtiraz Harcı:		162,10 TL
Vekalet Harcı	:	15,60 TL
Posta Gideri	:	79,00 TL
TOPLAM	:	455,10 TL